

KARTA BEZPEČNOSTÝCH ÚDAJOV

Podľa §27 zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch a vyhlášky MH SR č. 515/2001 o podrobnostiach Karty bezpečnostných údajov a Nariadenia ES 1907/2006

Názov výrobku:	KONTAKTTWIN				Strana:
Dátum vydania:	1.5. 2005	Dátum revízie:	1. 12. 2009	Verzia č.:	3
					- 1 -

1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/PŘÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1. Identifikácia látky alebo prípravku: **KONTAKTTWIN**

1.2. Použitie látky/prípravku: postrekový herbicídny prípravok

1.3. Identifikácia spoločnosti/podniku

Výrobca:

Obchodné meno: FEINCHEMIE SCHWEBDA,

Sídlo / miesto podnikania: Edmund-Rupler-Strasse 6, 511 49 Köln, NEMECKO

Tel. 0049 5651-92370, fax 0049 5651 22442

Dovozca:

AGROVITA spol. s r.o.

Nádražná 28

900 28 Ivanka p. Dunaji

tel. 02/4594 4730-32

AGROVITA spol. s r.o.

Za Rybníkem 779

252 42 Jesenice

tel. 00420 241 930 644

1.4. Núdzový telefón spoločnosti / príslušného orgánu zodpovedného za preberanie informácií týkajúcich sa ochrany zdravia ľudí:

02 / 54774166 Toxikologické informačné centrum (TIC), Ďumbierska 3, 831 01 Bratislava

2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

2.1. Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na zdravie človeka pri používaní prípravku:

Prípravok má charakter nebezpečného prípravku pre zdravie človeka v zmysle kritérií zákona č. 163/2001 Z.z., je klasifikovaný ako škodlivý (Xn). Špecifické pôsobenie: Škodlivý pri inhalácii. Môže dráždiť oči a dýchacie cesty.

2.2 Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na životné prostredie:

Prípravok má charakter nebezpečného prípravku pre životné prostredie v zmysle kritérií zákona č. 163/2001 Z.z. (N). Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia (R51/53)

2.3. Ďalšie údaje: -

3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.1. Charakteristika výrobku: etofumezát, fenmedifam, pomocné látky, rozpúšťadlo

3.2. Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:

Chemický názov:	Obsah (%):	Číslo CAS:	Číslo EINECS:	Symbole:	R-vety:
etofumezát	2,5 - 10 %	26225-79-6	247-525-3	N	51/53
fenmedifam	2,5 - 10 %	13684-63-4	237-199-0	N	50/53
acetofenón	40 - 60 %	98-86-2	202-708-7	Xn/Xi	22-36
N,N-dimetyldekánamid	10 - <20 %	14433-76-2	238-405-1	Xi	38-41
kyselina dodecylbenzénsulfónová, zlučenie s 2-aminoetanolom (1:1)	1 - 10 %	26836-07-7	248-024-2	Xi	38-41

4. OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

4.1. Všeobecné pokyny:

Dodržiňte bezpečnostné pokyny v návode na použitie uvedené na obale. Pri výskyte zdravotných ťažkostí alebo v prípade neistoty ihneď kontaktujte lekára a poskytnite mu údaje z tejto bezpečnostnej karty.

4.2. Pri nadýchaní: ihneď odveďte na čerstvý vzduch, pokiaľ postihnutý nedýcha, zabezpečte umelé dýchanie až do príchodu lekárskej pomoci!

4.3. Pri styku s pokožkou: Zasiahnutý odev musí byť čo najrýchlejšie odstránený. Postihnuté miesto ihneď umyte vodou a mydlom, dobre opláchnite. Umyté miesta pokožky natrite reparačným krémom. Pri pretrvávajúcom dráždení pokožky vyhľadajte lekára.

4.4. Pri zasiahnutí očí: Pri násilne otvorených viečkach vypláchnite ihneď oči veľkým množstvom vody. Ak má postihnutý očné šošovky, je potrebné ich najskôr odstrániť. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

4.5. Pri požití: Ústa vypláchnite vodou a zabezpečte vypitie väčšieho množstva vody a medicínálneho uhlia a vyvolajte zvracanie. (ale len v prípade, že postihnutý je pri vedomí a nemá kŕče). Nevyvolávajte zvracanie. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie. Nikdy nepodávajte nič ústami a nevyvolávajte zvracanie, ak postihnutý nie je pri vedomí.

4.6. Ďalšie údaje: Poznámka pre lekárov: Nie je známa špecifická terapia. Použite symptomatickú a podpornú liečbu.

5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1. Vhodné hasiace prostriedky: CO₂ a prášok na malé požiare, jemná vodná triešť alebo pena pre väčšie

5.2. Nevhodné hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov: vyhnite sa prudkému prúdu vody

5.3. Zvláštne nebezpečie: približujte sa z náveternej strany a z čo najväčšej vzdialenosti, pokiaľ je to možné, ohradte miesto zásahu tak, aby sa predišlo úniku kontaminovanej vody. Použitá znečistená voda pôsobí korozívne. Pary so vzduchom môžu pri vyšších teplotách vytvárať explozívne zmesi.

5.4. Zvláštne ochranné prostriedky pre hasičov: vždy použite uzavretý dýchací prístroj a nepriepustný protichemický odev – vznik toxických, dráždivých a horľavých rozkladných produktov.

Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore.

5.5. Ďalšie údaje: Ochladzujte kontajnery v mieste požiaru vodnou hmlou alebo trieštenou vodou.

6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1. Bezpečnostné opatrenia na ochranu osôb: Dodržiňte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami a sliznicami. Odporúča sa vypracovať plán s pokynmi pre prípad úniku. Použite vhodný ochranný odev (Časť 8). Odstráňte všetky možné zdroje zapálenia. Pary so vzduchom môžu pri vyšších teplotách vytvárať explozívne zmesi.

6.2. Environmentálne bezpečnostné opatrenia: Okamžite odstráňte z zdroj/príčinu úniku. V závislosti na rozsahu úniku použite primerané ochranné prostriedky (rukavice, maska, protichemický odev). Nechránené osoby ihneď vykážte z miesta havárie. Zabráňte preniknutiu do pôdy, kanalizácie, povrchových a spodných vôd. Pri väčšom rozsahu znečistenia riek, jazier a kanalizácie zistený stav oznámte príslušným orgánom podľa platných predpisov.

6.3. Metódy čistenia: Malé množstvá absorbujte do zmesi vhodného nehorľavého materiálu (kaolín, vapex, Fullerova hlinka...), zhromažďujte do pripravenej nádoby, mechanicky odstráňte do uzatvárateľných kontajnerov. Kontajnery musia byť označené. Likvidovať v zmysle predpisov, zaslať na spálenie do spaľovne nebezpečných odpadov. Zasiahnuté miesto dočistiť vodou. Ak je prípravok vyliaty na pôdu, zoškrabte cca 5 cm a uložte do kontajnera. Väčšie množstvá absorbovaného odpadu by mali byť uskladnené v kovových nádobách a následne zlikvidované v certifikovanej spaľovni odpadov. Kontaminovaná voda nesmie uniknúť do kanalizácie. Vodu použitú pri čistení zachyťte a odovzdajte na čistenie do špecializovaného zariadenia.

7. MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

7.1. Manipulácia: Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a sliznicou. Použite vhodný nepriepustný odev. Zabezpečte dobré vetranie. Dodržiňte predpisy pre ochranu osôb a bezpečnosť pri práci. Manipulujte tak aby nedošlo k úniku. Dodržiňte pokyny uvedené na príbalovej informácii.

Pri dlhodobej práci sa vyžaduje sa lokálne odsávanie a adekvátna ventilácia. Pary v zmesi so vzduchom môžu pri vyšších teplotách vytvárať explozívne zmesi. Nevdychujte výpary.

7.2. Skladovanie: Uchovávajú v tesne uzavretých originálnych obaloch. Skladujte v suchých, krytých a tmavých priestoroch chránených pred poveternostnými vplyvmi pri teplotách od -18 do +30°C. Uchovávajú mimo dosahu detí. Uchovávajú mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Stabilita prípravku 2 roky. Skladujte mimo dosahu zdrojov tepla, mimo oxidačných látok a alkálií. Podlaha skladov musí byť odolná proti rozpúšťadlám.

8. KONTROLA EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1. Medzné hodnoty expozície: -

Hodnoty limitov expozície podľa Nariadenia vlády SR 4. 45/2002 Z.z., Príloha č.1

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia (NPHV): nestanovené

Odporúčané

fenmedifam:	TLV	6 mg/m ³
etofumezát:	TLV	6 mg/m ³
izoforón	TLV	2 ppm

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia pevným aerosólom bez toxického účinku: nestanovuje sa

8.2. Kontroly expozície:

8.2.1. Kontroly expozície na pracovisku: -

Kontroly expozície zabezpečiť v zmysle Zákon NR SR č. 367/2001 Z.z. z 15. septembra 2001.

Osobné ochranné prostriedky

8.2.1.1. Ochrana dýchacieho ústrojenstva: nie je potrebná pri práci s uzavretým systémom, pri úniku alebo nakladaní takým spôsobom že vznikajú výpary, mlha alebo rozprašky použite protichemické masky

8.2.1.2. Ochrana rúk: Noste vhodné gumové rukavice (EN 374). Vhodný materiál: laminované rukavice, butylová alebo nitrilová guma, viton.

8.2.1.3. Ochrana očí: Zabráňte vniknutiu do očí. Noste vhodné tesné okuliare alebo štít (EN 166). Odporúča sa, aby bolo pracovisko vybavené zariadením na výplach očí.

8.2.1.4. Ochrana pokožky: Pri stálej práci noste primerane nepriepustný ochranný odev a topánky.

8.2.1.5. Špecifické hygienické opatrenia: Po ukončení práce a počas prestávok si umyte ruky. Vyzlečte použité pracovné oblečenie, osprchujte sa a použite čisté oblečenie. Po každom použití ochranné pracovné oblečenie a pomôcky vyperte vodou a mydlom.

Zabráňte kontaktu prípravku s pokožkou, očami a sliznicami. Pri používaní nejedzte, nepite, nefajčite.

Uchovávajú mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

8.2.1.6. Zvláštne opatrenia:-

8.2.2. Environmentálne kontroly expozície: -

9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1. Všeobecné informácie

Skupenstvo:	tekutina
Farba:	hnedá
Vôňa:	aromatická

9.2. Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie

pH	3,4 (1 % roztok)
Bod varu:	nerelevantný
Teplota vznietenia	83°C
Teplota samozapálenia	465 °C
Hustota:	1,053 g/ml pri 20°C
Rozpustnosť	
vo vode:	emulzifikuje
v alkohole:	rozpustný
Horľavosť:	nehorľavý
Oxidačné vlastnosti	neoxiduje
Obsah rozpúšťadla:	nad 50 %
Viskozita	10 - 5 m ² /s

9.3. Ďalšie informácie: -

10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť: stabilný pri zachovaní štandardných podmienok, nepodlieha polymerizácii. Zabráňte vzniku zmesi pár a vzduchu, zahrievaniu nad teplotu zápalu. Chráňte pred všetkými zdrojmi zapálenia.

10.2. Materiály, ktorým sa treba vyhýbať: silné oxidačné činidlá, kyseliny a zásady.

10.3. Nebezpečné produkty rozkladu: za normálnych podmienok žiadne známe

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Akútna toxicita:

orálna	LD50 (potkan) > 2000 mg/kg
dermálna	LD 50 (potkan) > 2000 mg/kg
inhalácia:	LC 50 (potkan) > 2,37 mg/l/4 hod
Primárne dráždenie oka	nedráždi (králik)
Primárne dráždenie kože	nedráždi (králik)
Senzibilizácia pokožky	nepozorovaná

12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia

Akútna ekotoxicita:

Ryby	LC50: 14,1 mg/l (96 h)
Riasy	EbC50: 3,27 mg/l (72 h), ErC50: 12,66 mg/l (72 h)
Daphnia magna	EC50: 10,1 mg/l (48h)

13. INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

Jedovatý pre vodné organizmy. Neznečisťujte vodné nádrže, vodné toky a priekopy touto chemikáliou ani použitým obalom. Dôsledne vymyte. Obal a oplachová voda sa musia zlikvidovať bezpečným spôsobom a v súlade s platnými predpismi o odpadoch a vodách. Odporúča sa odovzdať firme majúcej licenciu na spracovanie odpadu alebo do autorizovanej spaľovne. Nepoužívajte obal znovu pre akékoľvek účely. Zneškodnenie látky alebo prípravku musí zodpovedať zákonu č. 223/2001 Z. z. o odpadoch.

13.1. Metódy zneškodňovania látky alebo prípravku:

Mechanicky odstrániť. Zneškodniť v zmysle vyhlášky o odpadoch. Neodstraňovať spoločne s odpadmi z domácností. Zneškodniť v certifikovanej spaľovni nebezpečných odpadov
Názov druhu odpadu: agrochemické odpady obsahujúce nebezpečné látky
Katalógové číslo odpadu podľa vyhlášky č.284/2001 Z.z.: 02 01 08
Kategória odpadu: N

13.2. Metódy zneškodňovania kontaminovaných obalov:

Zneškodniť v zmysle vyhlášky o odpadoch. Zneškodniť v certifikovanej spaľovni nebezpečných odpadov.
Názov druhu odpadu: obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami
Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z.: 15 01 10
Kategória odpadu: N

14. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

14.1. Pozemná preprava:

Pomenovanie a opis: LÁTKY OHROZUJÚCE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÉ, I.N.
(fenmedifam/etofumezát)
Trieda: 9
Klasifikačný kód: M6
Obalová skupina: III
Riziko: 90
Číslo UN: 3082
Položka: 11(c)
Označenie: 9

14.2. Vnútrozemská vodná preprava:

Pomenovanie a opis: LÁTKY OHROZUJÚCE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÉ, I.N.
(fenmedifam/etofumezát)
ADN / ADNR:
Trieda: 9
Klasifikačný kód: M6
Obalová skupina: III
Riziko: 90
Číslo UN: 3082
Položka: 11(c)
Označenie: 9

14.3. Námorná preprava:

Pomenovanie a opis: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
(phenmedipam/etofumesat)
Trieda: 9
Číslo UN: 3082
Obalová skupina: III
Označenie: 9
Látky znečisťujúce more: áno

14.4. Letecká doprava:

Pomenovanie a opis: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
(phenmedipam/etofumesat)
Trieda: 9
ICAO / IATA:
Trieda: 9
Číslo UN: 3082
Obalová skupina: III

15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1. Zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie na etikete v súlade s platnou legislatívou

15.1.1. Nebezpečné zložky prípravku:

Chemický názov:	Obsah (%):	Číslo CAS:	Číslo EINECS:
-----------------	------------	------------	---------------

etofumezát	2,5 - 10 %	26225-79-6	247-525-3
fenmedifam	2,5 - 10 %	13684-63-4	237-199-0
acetofenón	40 - 60 %	98-86-2	202-708-7
N,N-dimetyldekánamid	10 - <20 %	14433-76-2	238-405-1
kyselina dodecylbenzénsulfónová, zlučenie s 2-aminoetanolom (1:1)	1 - 10 %	26836-07-7	248-024-2

15.1.2. Výstražné symboly:



N - Nebezpečný pre životné prostredie



Xn - Škodlivý

15.1.3. Zoznam relevantných viet označených písmenom R:

- R20 Škodlivý pri vdýchnutí
R51/53 Jedovatý pre vodné organizmy; môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

15.1.4. Zoznam relevantných viet označených písmenom S:

- S2 Uchovávať mimo dosahu detí.
S13 Uchovávať oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
S20/21 Pri používaní nejedzte, nepite a nefajčite.
S29/35 Nevypúšťajte do kanalizačnej siete; tento materiál aj s obalom zlikvidujte za dodržania obvyklých bezpečnostných opatrení
S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice
S46 V prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.
S57 Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii

15.2. Osobitné predpisy týkajúce sa ochrany osôb alebo životného prostredia:

- Zákon č. 163/2001 Z.z. z 5. apríla 2001 o chemických látkach a chemických prípravkoch, v znení zákona č. 128/2002 Z.z. z 15. februára 2002.
- Zákon NR SR č. 514/2001 Z.z. zo 6. novembra 2001, ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 272/1994 Z.z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších predpisov.
- Nariadenie vlády SR č.45/2002 zo 16. januára 2002 o ochrane zdravia pri práci s chemickými faktormi.
- Zákon NR SR č.367/2001 Z.z. z 15. septembra 2001 o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.
- Zákon č. 223/2001 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov z 15. mája 2001.
- Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 284/2001 Z.z. z 11. júna 2001, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

16. ĎALŠIE INFORMÁCIE:

16.1. Zoznam relevantných viet označených písmenom R:

- R20 Škodlivý pri vdýchnutí
R51/53 Jedovatý pre vodné organizmy; môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

16.2. Zoznam relevantných viet označených písmenom S:

- S2 Uchovávajúce mimo dosahu detí.
- S13 Uchovávajúce oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
- S20/21 Pri používaní nejedzte, nepite a nefajčite.
- S29/35 Nevypúšťajte do kanalizačnej siete; tento materiál aj s obalom zlikvidujte za dodržania obvyklých bezpečnostných opatrení
- S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice
- S46 V prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.
- S57 Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii

16.3. Ďalšie označenia a klasifikácie:

- Vč3 Pre včely relatívne neškodný pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie.
- Z 4 Pre hospodárske, domáce a voľne žijúce zvieratá relatívne neškodný!
- Vt5 Prípravok je pre vtáky relatívne neškodný pri neprekročení predpísanej dávky alebo koncentrácie!
- Vo2 Pre ryby a ostatné vodné živočíchy jedovatý!
- V2 Prípravok je škodlivý pre populácie: dážďovky

16.4. Plné znenie R-viet použitých v časti 2 a 3:

- R22 Škodlivý po požití
 - R36 Dráždi oči
 - R38 Dráždi pokožku
 - R50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia
 - R51/53 Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia
-

Karta bezpečnostných údajov je spracovaná v súlade s požiadavkami Zákona č. 163/2001 Z.z. Obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu našich vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nevytvárajú však základ pre akýkoľvek zmluvný vzťah. V prípade použitia látky alebo prípravku iným spôsobom ako doporučeným v tejto karte bezpečnostných údajov, dodávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu.

Vypracoval: PharmDr. Vladimír Végh, PHARMIS, Sasinkova 1, Holíč.
www.pharmis.sk

